

LA PRESENCIA EN CHILE DE *HIRSCHFELDIA INCANA* (L.) LAGREZE-FONAT (CRUCIFERAS)

por ALEJANDRO TRONCOSO y JUAN ATRIA

Del Departamento de Biología de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile

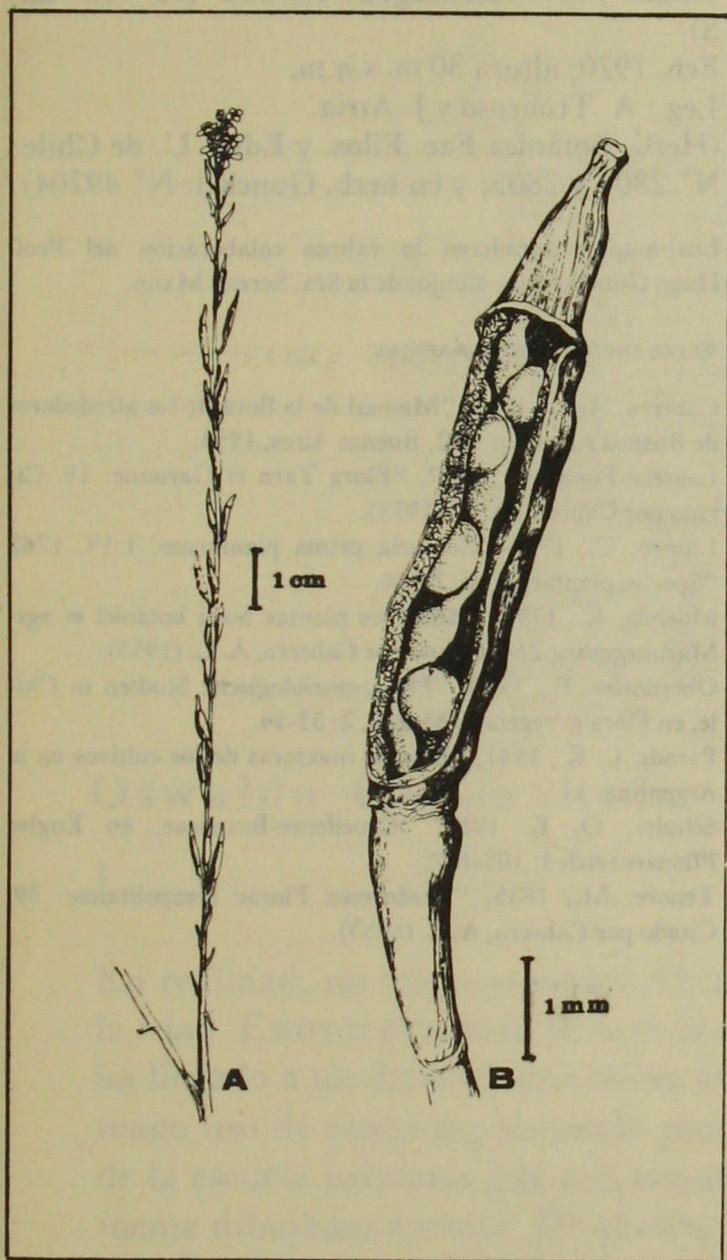


Fig. 1. *Hirschfeldia incana* (L.) Lagreze-Fonat. A) Inflorescencia; B) Fruto. (Dibujo: Serena Mann)

En "Estudios sociológicos vegetales en Chile", el Dr. E. OBERDORFER (1960), al tratar de las malezas que pudo observar en Chile central, indica, entre otras plantas, a *Hirschfeldia incana* (L.) LAGREZE-FONAT como observada en los alrededores de Santiago, Los Andes y San Felipe (1.c: 53 y 54). En Santiago el Dr. OBERDORFER la señala en la Plaza Egaña "a lo largo de una muralla en suelo muy arenoso" (12-I-1958). Parece que desde entonces la presencia en Chile de esta Crucífera advena no ha sido indicada nuevamente.

PARODI (1941) indica que "es común en campos cultivados, alfalfares y orillas de los ferrocarriles de la zona occidental de la provincia de Buenos Aires; en la región de Bahía Blanca es más común que *Brassica rapa*".

Los autores de la presente comunicación la han encontrado en colectas que se realizaron en la región de Papudo, en el lugar denominado "Quebrada del Francés". Es ésta una hondonada de pocos metros que, corriendo de este a oeste, desciende desde la cordillera de la costa hasta alcanzar la playa y en cuyo seno se desarrolla un arroyo que en verano se hace intermitente. La vegetación de la citada quebrada es bastante abundante, con muchos árboles y plantas herbáceas, sin haber demostraciones de cultivos. *H. incana* crecía, en poca densidad, en terreno arenoso junto a una charca, producto del arroyo, con abundancia de *Azolla filiculoides* LAM., *Geranium core-core* STEUD., *Scirpus inundatus* VAHL., y algunas Gramíneas, a unos 30 m. s.n.m.

Los autores han vuelto a encontrar esta especie en los lugares citados por el Dr. OBERDORFER (1960) y en la localidad de Quintero (Prov. de Valparaíso). En Santiago crece en calles cerca-

nas a la Plaza Egaña, comúnmente en suelos de tierra suelta de relleno. Es interesante que *H. incana* sucede en tiempo a *Rapistrum rugosum*, de modo que, este último comienza a declinar por diciembre, fecha en que comienza a florecer *H. incana*, en el mismo habitat, manteniéndose ejemplares jóvenes incluso en marzo.

Esta Crucífera fue descrita por LINNEO (1762) bajo el nombre de *Sinapis incana*; luego, MOENCH (1794) le llamó *Hirschfeldia adpressa*. Posteriormente TENORE (1835), la denominó *Brassica incana*, nombre que, años más tarde, fue reemplazado por su actual binomio que es *Hirschfeldia incana* por LAGREZE-FONAT (1847). El género *Hirschfeldia* fue creado por MOENCH en "Methodus plantas horti botanici et agrí Marburgensis" (p. 264) en 1794.

Hirschfeldia MOENCH. Sépalos iguales entre sí, oblongos. Pétalos amarillos, pequeños. Ovario cilíndrico, con 8-13 óvulos dispuestos en una sola serie. Silicuas pequeñas, lineales, terminadas en un rostro cónico que lleva dentro 1 o 2 semillas; valvas trinervadas. Flores en racimos desprovistas de brácteas.

Hirschfeldia incana (L.) LAGREZE-FONAT es, en general, en la descripción de O. E. SCHULTZ (1919), una hierba anual densamente pubescente, cubierta de pelos simples, erecta; de una altura de 0,5 a 1 m. Hojas superiores lineales, las inferiores lirado-pinatisectas. Pétalos de 6-7 mm. Silicuas de 8-12 mm de longitud. Originaria del Viejo Mundo.

Se puede agregar que las flores son amarillas, más pálidas que las de *Brassica rapa* L. y más pequeñas que ellas, y es bastante parecida a *Rapistrum rugosum* (1) ALL., del cual se diferen-

cia en el fruto, que en *H. incana* es silicua y está provisto de un rostro cónico, presentando, además una marca lineal transversal escotada a nivel de la separación entre el rostro y el resto de la silicua y menos nervios longitudinales que *Rapistrum rugosum*. En la inflorescencia las flores juveniles se encuentran dispuestas en racimos muy densos (Fig. 1).

Material estudiado:

CHILE: Prov. Aconcagua: PAPUDO (32° 30' lat. S).

Feb. 1970; altura 30 m. s.n.m.

Leg.: A. Troncoso y J. Atria.

(Herb. Botánica Fac. Filos. y Educ. U. de Chile: N° 2804 y 2805; y en herb. Gunckel: N° 49204).

Los autores agradecen la valiosa colaboración del Prof. Hugo Gunckel y los dibujos de la Sra. Serena Mann.

REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

Cabrera, A. L., 1953, "Manual de la flora de los alrededores de Buenos Aires", p. 232, Buenos Aires, 1953.

Lagreze-Fonat, C., 1847, "Flora Tarn et Garonne: 19. Citado por Cabrera, A. L. (1953).

Linneo, C., 1755 "Centuria prima plantarum, 1:19. 1762 "Species plantarum ed. 2:934.

Möench, K., 1794 "Methodus plantae horti botanici et agrí Marburgensis: 264. Citado por Cabrera, A. L. (1953).

Oberdorfer, E., 1960, "Pflanzensoziologische Studien in Chile, en Flora et vegetatio Mundi, 2: 53-54.

Parodi, L. K., 1941, "Plantas invasoras de los cultivos en la Argentina: 11

Schultz, O. E. 1919, "Cruciferae-Brassicae, en Engler Pflanzenreich 4: 105-137.

Tenore, M., 1835, "Prodromus Florae Neapolitanae: 39. Citado por Cabrera, A. L. (1953).